

J Yfa i a a hY`5b[fY]ZYf. `Dc`nY]`]b`6fYa Yb
Yfa]hhY`h`bUW\`5hhUW_Y

J Yfa i a a hY`5b[fY]ZYf`UhhUW_]YfYb`Dc`nY]`]b`6fYa Yb!
^ gh]W\Y`J c fghUXh`%` `J YfX\W h][Y`ZYgh[Ybca a Yb"
9fa]hhi b[Yb`k Y[Yb`@UbXZf]YXYbgVfi W"

? cbZ]_hY`]b`XYf`&bYbghUXh. `5b[f]ZZY`Ui Z
Dc`nY]i bX`XYf`gcn]U`Y`? cbhYI h

6fYa Yb`fchgt

K Ug`[YgW\U\`]b`XYf`B UW\ h`Ui Z`XYb`&*`" `>` `]3

&`XYf`B UW\ h`Ui Z`XYb`&*`" `>` `]&\$\$(`Zcfa]YfhY`g]W\`Y]bY`; fi ddY
j cb`Yhk U) \$`j Yfa i a a hYb`DYfgcbYb`ja`GhY]bhcfj]YfhY`j cb
6fYa Yb`8]YgY`XYa cbghf]YfYbXYb`DYfgcbYb`n0bXYhYb
DmfchYW\b]_`i bX`VYgW\cggYb`X]Y`U`Ufa]YfhYb`Dc`nY]_f\ZhY`a]h
GhY]bYb`i bX`; `UgZUgW\Yb`8]YgY`5b[f]ZZY`Z0\fhYb`XUni`z`XUgg
a Y\fyfy`HUj YfX\W h][Y`j cf`Ai Z][`ZYgh[Ybca a Yb`k i fXYbz
k \fYbX`X]Y`Dc`nY]`9fa]hhi b[Yb`k Y[Yb`VYgcbXYfg`gW\k YfYa
@UbXZf]YXYbgVfi W`Y]b`Y]hYhY"

K c`i bX`k Ubb`ZUbXYb`X]Y`J cfZ\`Y`ghUhh3

8Yf`J cfZU`YfY][bYhY`g]W\`i a`&`.%) `i \f`]b`XYf`0gh]W\Yb`J c fghUXh
j cb`6fYa Yb`z`gdYn]Y`ja`GhUXhhY]`GhY]bhcf`8]Y`8Ya cbghfUbhYb
nc[Yb`j ca`N]Y[Yba Uf`hini f`G]Y`k U`_fYi ni b[`i bX`VfUW\hYb
XUVY]`gck c\`X]Y`5bk c\`bYf`U`g`Ui W\`X]Y`Dc`nY]`]b`Y]bY
gW\k]Yf][Y`@U[Y"

K Yf`k Uf`VYhY`][h3

J cb`XYb`Yhk U`) \$`DYfgcbYbž`X]Y`g]W` j YfgUa a Y`hYb`i bX`Ub`XYb
5b[f]ZYb`VYhY`][h`k UfYbž`k i fXYb`VY`Y]bYf`UbgW``Y» YbXYb
: U\`bXi b[`%'`HUhj YfX`W`h][Y`ZYgh[Ybca a Ybž`XUfi bhYf`j]Yf
: fUi Yb`i bX`bYi b`A`AbbYf`ja `5`hYf`j cb`&` `V]g` (`U\`fYb`"6Y`]XYb
: Ygh[Ybca a YbYb`U[`Y]b`Ni gUa a Yb\`Ub[`ni`XYb`gc[YbUbbhYb
5bh]ZU!A]h[`]YXYfb`bU\`Yž`XU`VY`Y]b][Yb`j cb`]\`bYb`5bh]ZU!
5i Z`_`YVYf`i bX`Ghi fa `U`i VYb`[YZ`bXYb`k i fXYb`"

8]Y`6YXYi hi b[`XYf`9fY][b]ggY`Z0f`X]Y ; Ya Y]bgW`UZh

8]Y`; Yk U`hUi gVf0W`Y`]b`Y]bYf`UbgcbghYb`fi `[Yb`6fYa Yf
B UW`VUfgW`UZh`k YfZYb` : fU[Yb`0VYf`X]Y`gc`n]U`Y`GhUV`]h`A`hi bX`X]Y
Yg`_`U`]YfYbXYb`GdUbbi b[Yb`]bbYf`U`V`XYf`; YgY`gW`UZh`Ui Z` `b
XYb`Y`h`h`Yb`U\`fYb`[UV`Yg`ni bY`a YbX`6Yf]W`hY`0VYf`?`cbZ`_`hY
nk]gW`Yb`dc`]h]gW`Yb`; fi ddYbž`X]Y`XUZ0f`VY`_`Ubbh]g]bXž`XUgg`g]Y
]\`fY`A`Y]bi b[`Ui Z[Yk U`hgUa Y`K`Y]gY`_`i bXhi b`"Gc`W`Y`J`cfZ`_`Y
gW`UZZYb`Y]b`?`ja U`XYf`5b[gh`VY`]XYb`60f[Yfb`i bX`i bhYfa]b]YfYb
XUg`J`Yf`h`f`Ui Yb`]b`X]Y`G]W`Yf`Y]hg`_`f`A`ZhY`"

8 Yf`K`Y[`ni`f`?``Afi b[`i`bX`5i ZUfVY]hi b[

8 Yf`GhUUhgW`i hn`\`Uh`X]Y`9fa]h`i b[Yb`0VYfbca a Ybž`i a`X]Y
<]bhYf[f0bXY`XYg`J`cfZU`g`Ui Zni `_`A`fYb`"8]Y`Dc`]nY`]6fYa Yb`fi Zh
X]Y`6Yj`0`_`Yfi b[`XUni`Ui Zž`<]bk`Y]gY`ni`[YVYb`i bX`Y]Ybhi Y`
j`cf`\`UbXYbYg`6]`Xa UhYf]U`ni`f`J`YfZ0[i b[`ni`ghY`Yb`"8]Yg`k`i`fXY
]b`XYf`<`c`Zbi b[`[YhUbž`X]Y`; YgW`Y`b]ggY`VYggYf`ni`j`YfghY`Yb
i bX`A`b`]W`Y`J`cfZ`_`Y`]b`Ni`_`i`bZi`ni`j`Yf`\]bXYfb`"

9]b`6`]W`_]b`X]Y`Ni`_`i`bZh

8]Y`; YgW`Y`b]ggY`]b`6fYa Yb`g]bX`b]W`h]gc`]Yfhi bX`gd]Y[Y`b
Y]bYb`[f0» YfYb`HfYbX`j`cb`DfchYghYb`i bX`?`cbZ`_`hYb`]b`i`fVUbYb
F`Ai`a`Yb`k`]XYf`"9g`]gh`Yb`hgW`Y]XYbXž`XUgg`8]U`c[Y`nk`]gW`Yb
j`YfgW`]YXYbYb`[YgY`gW`UZh]W`Yb`; fi ddYb`[YZ0fXYfh`k`YfXYbž`i`a

Y]b`VYggYfYg`J YfghAbXb]g`ZØfY]bUbXYf`ni`YffY]WXYb`i`bX`X]Y
; Ya Y]bgWUZh`ni`ghAf_Yb``Bi f`Xi fW`Ni gUa a YbUfVY]h`i`bX
?ca a i b]_Uh]cb`_Ubb`X]Y; YgY``gWUZh]b`6fYa Yb`XYa
GWk YfY[fUX`j`cb; Yk U`h`Ybh[Y[Ybk]f_Yb`i`bX`X]Y
@VYbgei U`]hAh`ZØf`U``Y`6Øf[Yf`g]WYfb"

B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY